

Curtea Supremă de Justiție

DECIZIE

11 iunie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte – Nicolae Gordilă ,

Judecătorii – Liliana Catan și Iurie Diaconu,

examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat împotriva sentinței Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 10 iulie 2013 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 22 ianuarie 2014 de inculpatul

Gori Serghei Petru, născut la 17.10.1982, originar din s. Egoreni, r-nul Soroca, domiciliat în mun. Chișinău , str. Igor Vieru, 3/1 ap.40.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

- *Instanța de fond -17.03.2011 - 10.07.2013;*
- *Instanța de apel - 13.08.2013- 22.01.2014;*
- *Instanța de recurs - 16.04.2014- 11.06.2014;*

CONSTATĂ :

1. Prin sentința Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 10 iulie 2013 Gori Serghei Petru a fost recunoscut vinovat și condamna în baza:

- art. 361 alin.(2) lit. d) Cod penal la 1 (unu) m închisoare;

- art. 190 alin.(5) Cod penal la 8 (opt) ani închisoare cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate în domeniul economic pe un termen de 3 (trei) ani.

În baza art. 84 (1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumulul parțial, i-a fost stabilită pedeapsa definitivă de 9 (nouă) ani închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate în domeniul economic pe un termen de 3(trei) ani.

S-a încasat din contul lui Gori Serghei Petru în beneficiul părții vătămate Calin Andrei prejudiciul material în mărime de 28 (douăzeci și opt mii) euro;

S-a încasat din contul lui Gori Serghei Petru în beneficiul părții vătămate Donos Oleg prejudiciul material în mărime de 27 300 (douăzeci și șapte mii trei sute) euro;

Acțiunea civilă înaintată de către partea vătămată Calin Andrei privind încasarea prejudiciului moral și cheltuielile de judecată s-a admis în principiu, urmînd ca asupra cuantumului să se expună instanța civilă.

2. Pentru a pronunța sentința, instanța de fond a constatat că, Inculpatul Gori Serghei la 26.03.2009, activînd ca director la II „Gori Serghei”, urmărind scopul însușirii bunurilor altei persoane, fără a avea dreptul de proprietate asupra ½ cotă parte din terenul cu destinație de construcții, situat în mun. Chișinău, str. P. Zadnipru 7/3, nr. cadastral 10944487.85.107, cu suprafața de 0.04 ha, ½ cotă parte din terenul cu destinație de construcții, situat în mun. Chișinău, str. P. Zadnipru 7, nr. Cadastral 10944898.85.109, cu suprafața de 02 ha, ½ cotă parte din terenul cu destinație de construcții, situat în mun. Chișinău, str. Albișoara 80, nr. cadastral 10575465.34.080, cu suprafața de 0.035 ha, ½ cotă parte din terenul cu destinație de construcții, situat în mun. Chișinău, str. Vieru 3, nr. cadastral 10878484.12.014, cu suprafața de 0.02 ha, ½ cotă parte din terenul cu destinație de construcții, situat în mun. Chișinău str. Cuza-Vodă 6, nr. cadastral 10154736.53.006, cu suprafața de 0.035 ha, ½ cotă parte din terenul cu destinație de construcții, situat în mun. Chișinău, str. I. Vieru 5/3, nr. cadastral 10987789.25.053, cu suprafața de 0.04 ha, i-a prezentat lui Calin Andrei Andrei un contract de vânzare - cumpărare fals, precum că a fost întocmit și autentificat din numele notarului privat Dohoher Eugenia cu sediul biroului situat în mun. Chișinău str. Tighina 65, în urma căruia Gori Serghei a înstrăinat terenurile nominalizate lui Calin Andrei la suma de 28 000 euro, care conform cursului oficial al BNM constituie 413 862,40 lei RM, dobîndind ilicit suma indicată de bani prin înșelăciune și abuz de încredere, cu cauzarea de daune în proporții deosebit de mari.

Conform concluziilor raportului de expertiză nr. 2709-2710 din 04.11.2010 s-a constatat, că înscrisurile cu conținutul „08/A”, „800” și „126” din Contractul de vânzare-cumpărare din 26.03.2009, autentificat de notarul privat Eugenia Dohoher cu numărul de înregistrare 08/A, nu au fost executate de către Dohoher Eugenia Iachim, dar au fost executate de către o altă persoană.

Conform raportului de expertiză nr. 2873 din 14.12.2009 s-a stabilit că pe contractul de vânzare - cumpărare nr. 08/A din 26.03.2009, inițial a fost executat textul imprimat după care au fost aplicate impresiunile de ștampile -LI. „Gori Serghei” amplasată în rubrica „Vînzătorul”, „REPUBLICA MOLDOVA SOLTAN ROMAN NOTAR”, textul manuscris și semnăturile din rubricile „Vînzătorul”; „Cumpărătorul” și „NOTAR PRIVAT”. Ulterior, conform raportului de expertiză nr. 2872 din 15.12.2009 s-a constatat, că semnătura din rubrica „Semnăturile: 1.

Vînzătorul" din contractul de vînzare -cumpărare nr. 08/A din 26.03.2009 încheiat între II,„Gori Serghei" și Calin Andrei autentificat la notarul privat Dohocher Eugenia, este executată de însuși Gori Serghei;

Semnătura din rubrica „Semnăturile: 2. Cumpărătorul" din contractul de vînzare - cumpărare nr. 08/A din 26.03.2009 încheiat între II,„Gori Serghei" și Calin Andrei autentificat la notarul privat Dohocher Eugenia, este executată de însuși Calin Andrei.

Tot el, la 30.09.2010, aproximativ ora 11.00, aflîndu-se în automobilul de model „Honda CRV", cu n/î CNE 269, care aparținea lui Beșelea Radu și care staționa pe str. Vlaicu Pîrcălab 35, mun. Chișinău, avînd scopul dobîndirii ilicite a bunurilor altei persoane, sub pretextul procurării unui teren cu suprafața de 0,42 ha din str. Hajdeu, mun. Chișinău ce aparținea Primăriei mun. Chișinău, prin înșelăciune și abuz de încredere, a obținut de la Donos Oleg, bani în sumă de 35 000 de euro, care conform cursului valutar oficial al BNM, de euro= 16,3422lei, constituiau 571 977 lei, echivalent a 28 598,8 unități convenționale.

Pentru a obține încrederea victimei și a-l convinge să transmită banii, Gori Serghei, prin înșelăciune l-a convins că după ce v-a obține dreptul de proprietate asupra terenului nominalizat, îl v-a vinde la un preț mai mare și în rezultat lui Donos Oleg îi v-a restitui suma primită și o dobîndă, iar la 21.10.2010, i-a prezentat părții vătămate un contract de vînzare-cumpărare fals, cu nr.0404/2010 încheiat la 25.07.2010, conform căruia SRL „Preluare-Trans" cu sediul în mun.Chișinău str.Ion Creangă 50/1 of.36, cofondator al căreia era cu cota de 50%, a procurat de la Primăria mun.Chișinău lotul de pămînt cu suprafața de 0,42 ha din str. Hajdeu, mun. Chișinău, tranzacție ce de fapt nu a avut loc.

În rezultat, Gori Serghei Petru, prin înșelăciune și abuz de încredere a dobîndit ilegal suma de bani menționată, cauzînd părții vătămate Donos Oleg o daună în proporții deosebit de mari.

Tot el, în luna iunie a.2010, urmînd scopul însușirii bunurilor altei persoane, prin înșelăciune și abuz de încredere, aflîndu-se la intersecția str. T. Vladimirescu – Aerodromului, mun. Chișinău, sub pretextul facilitării vînzării lotului de teren din str. Aerodromului 2 mun. Chișinău, fără a-i aparține lui și fără a avea careva împuterniciri în acest sens, a însușit ilicit de la Tabără Petru suma de 200 mii lei, cauzîndu-i astfel părții vătămate un prejudiciu material în proporții deosebit de mari.

2.1. Fapta constatată de prima instanță este calificată în baza art. 361 alin. (2) lit. d) Cod penal - confecționarea, deținerea și folosirea documentelor oficiale false care acordă drepturi și eliberează de obligații, acțiuni soldate cu daune în proporții mari intereselor și drepturilor ocrotite de lege ale persoanelor fizice și în baza art. 190 alin. (5) Cod penal - escrocheria, adică dobîndirea ilicită a bunurilor altei

persoane prin înșelăciune și abuz de încredere, cu cauzarea de daune în proporții deosebit de mari.

3. Sentința a fost atacată cu apelul de avocatului Cortac Nicolae și inculpatului Gori Serghei, solicitând casarea acesteia și pronunțarea unei noi hotărâri, conform căreia Gori Serghei să fie achitat pentru lipsa semnelor constitutive ale infracțiunii prevăzute la art. 190 alin 5 și 361 al 2 Cod Penal.

În susținerea apelului a invocat că condamnarea este neîntemeiată, deoarece nu se bazează pe probe directe și concludente, ce ar dovedi comiterea faptei incriminate de către inculpat, astfel prima instanță n-a apreciat corect probele administrate în cauză. Motivele invocate în apel se reduc la analiza probelor administrate în cauză și, respectiv, la contestarea aprecierii făcute de prima instanță la emiterea sentinței de condamnare.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 22 ianuarie 2014 s-a admis apelul declarat, casată parțial sentința, în partea pedepsei definitive aplicate conform articolului 84 alin.(1) Cod penal, inclusiv din oficiu, în baza art.409 alin.(2) Cod de procedură penală și pronunță o nouă hotărâre potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care lui Gori Serghei Petru, conform articolului 84 alin.(1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumulul parțial al pedepselor aplicate, s-a stabilit pedeapsa definitivă cu închisoare de 8 (opt) ani și 6 (șase) luni în penitenciar de tip închis, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o activitate în domeniul economic pe un termen de 3(trei) ani.

4.1. În argumentarea soluției adoptate, instanța de apel a menționat, că starea de fapt și de drept constatată de prima instanță concordă cu circumstanțele stabilite și probele administrate relevate în cuprinsul sentinței. Probele prezentate în ședința de judecată și puse la baza sentinței au fost obținute legal, fiind admisibile și apreciate conform prevederilor articolului 101 CPP, acestea fiind:

- *declarațiile părții vătămate Calin Andrei, date la urmărirea penală, în cadrul cercetării judecătorești în instanța de fond și cea de apel;*

- *declarațiile părții vătămate Donos Oleg, date la urmărirea penală, în cadrul cercetării judecătorești în instanța de fond și cea de apel;*

- *declarațiile părții vătămate Tabără Petru, date la urmărirea penală, în ședința de judecată în fond;*

- *declarațiile martorului Soltan Alexandru, date la urmărirea penală, în ședința de judecată în fond;*

- *declarațiile martorului Soltan Roman, date la urmărirea penală, în ședința de judecată în fond;*

- *declarațiile martorului Botnari Anatolie, date la urmărirea penală, în ședința de judecată în fond;*

- declarațiile martorului Atasii Gheorghe, date la urmărirea penală, în ședința de judecată în fond;
- declarațiile martorului Pruteanu Grigore, date la urmărirea penală, în ședința de judecată în fond;
- declarațiile martorului Roșea (Calmuș) Natalia, date la urmărirea penală, în ședința de judecată în fond;
- declarațiile martorului Beșelea Radu, date la urmărirea penală, în ședința de judecată în fond;
- declarațiile martorului Docher Eugenia, date la urmărirea penală, în ședința de judecată în fond;
- declarațiile martorului Lupu Tudor, date la urmărirea penală, în ședința de judecată în fond;
- plîngerea părții vătămate Calin Andrei din 18.09.2009 (vol.1, f.d.34-35);
- procesul - verbal de ridicare din 23.10.2009 (f.d.52);
- raportul de expertiză nr.2873 din 14.12.2009 (f.d.66-73);
- raportul de expertiză nr.2872 din 15.12.2009 (f.d.76-82);
- procesul - verbal de confruntare din 14.11.2009 (f. d. 95-96);
- procesul - verbal de ridicare din 05.10.2010 (f.d.243);
- procesul - verbal de ridicare din 11.10.2010 (f.d.245);
- raportul de expertiză nr 2709-2710 din 04.11.2010 (f.d. 15-33, vol.2, f.d.1-3);
- recipisa din 27.03.2009 eliberată de către Gori Serghei lui Calin Andrei prin care se indică că, Gori Serghei a primit de la Calin Anderi suma de 28 mii euro (f. d. 36);
- procesele verbale de colectare a mostrelor de scris și semnături din 0.11.2009 și din 23.08.2010 ale lui Calin Andrei și Gori Serghei (f.d.43-60);
- procesele - verbale de colectare a mostrelor pentru cercetare comparativă ale lui Dohocher Eugenia, Soltan Alexandru, Soltan Roman (f.d.l 10-140);
- procesul verbal de colectare a mostrelor de impresiuni de ștampilă pentru cercetare comparativă a II., Gori Serghei,, și a notarului Soltan Roman (f.d. 141-144; 147-149);
- procesul verbal de confruntare din 24.01.2012 dintre martorul Lupu Teodor și Gori Serghei (f.d.81, cauza penală nr. 2011020953);
- procesul verbal de confruntare dintre partea vătămată Tabără Petru și martorul Botnari Anatolie din 28.01.2012 (f.d.86);
- cererea lui Donos Oleg depusă către CP s. Ciocana la data de 01.11.2010 privind atragerea la răspunderea penală a lui Gori Serghei (f.d. 13, cauza penală nr. 2010481687);

- procesul - verbal de examinare a obiectului din 10.02.2011, unde obiectul examinării este supus contractul de vânzare-cumpărare nr. 0404/2010 încheiat între Primăria mun. Chișinău și SRL „PRELUARE-TRANS,, (f.d.27);

- contractul de vânzate - cumpărare nr. 0404/2010 încheiat între Primăria mun. Chișinău și SRL „PRELUARE-TRANS,, (f.d 28-31);

- certificatul eliberat de către ÎS,,Cadastru,, nr 0103/2071 din 25.03.2011, prin care se confirmă că, numărul cadastral 013210048163261/1 nu există și respectiv contractul de vânzare - cumpărare nr. 0404/2010 încheiat între Primăria mun. Chișinău și SRL „PRELUARE -TRANS,, nu este înregistrat la OCT (f.d. 105);

- certificatul eliberat de către Direcția Generală Arhitectură, Urbanism și Relații Funciare nr.02/1-08-677 din 24.03.2011 prin care se confirmă că, Primăria mun. Chișinău nu a încheiat nici un contract de vânzare-cumpărare a unu lot de teren din str. A. Hajdău cu SRL „PRELUARE-TRANS,, (f.d. 107).

Instanța de apel a reiterat, că concluziile primei instanțe sunt motivate și argumentate din punct de vedere al legalității și în ansamblu au dus la soluția de condamnare a inculpatului.

Curtea de apel a constatat cu certitudine că, în acțiunile inculpatului sunt prezente latura subiectivă și obiectivă a infracțiunilor imputate, iar nerecunoașterea vinovăției de către inculpat nu echivalează cu achitarea, de vreme ce probele prezentate în sprijinul învinuirii, cercetate și analizate de instanța de judecată, au dovedit cu incontestabil vinovăția acestuia.

Astfel, instanța de apel a considerat ca nefondate motivele invocate în apel, iar dezacordul cu aprecierea probelor efectuată de prima instanță reprezintă opinia subiectivă a apelanților asupra soluționării acestei chestiuni și nu are suport legal, deoarece s-a acordat deplină eficiență prevederilor din articolele 99 alin. (2) și 101 CPP.

La stabilirea pedepsei, instanța de apel a apreciat că prima instanță, aplicând prevederile articolului 84 CP și, respectiv, stabilind pedeapsa definitivă, a indicat la metoda cumulului parțial al pedepselor aplicate, pe când, de fapt, a aplicat metoda cumulului total al pedepselor aplicate, ceea ce este inadmisibil, prin urmare, s-a impus casarea sentinței atacate în partea pedepsei definitive aplicate conform articolului 84 alin.(1) Cod penal, prin care pentru concursul de infracțiuni, la stabilirea pedepsei definitive s-a aplicat metoda cumulului parțial al pedepselor aplicate pentru fiecare infracțiune aparte.

Cît ține de acțiunea civilă, instanța de apel a rămas solidară cu concluziile primei instanțe.

5. Împotriva hotărîrilor menționate, inculpatul Gori Serghei a declarat recurs ordinar, (*deși printr-o greșală mecanică indică data deciziei 21 februarie 2014, aceasta fiind de fapt data pronunțării integrale a Deciziei din 22 ianuarie 2014*)

invocînd prevederile art. 427 alin. (1) pct. 8) Cod de procedură penală, prin care solicită casarea acestora, cu pronunțarea unei noi hotărîri de achitare.

În motivarea recursului se invocă, că instanțele de judecată contrar dispoziției art. 101 Cod procedură penală, a apreciat probele din punct de vedere al pertinentei lor, de fapt însă nici una dintre cele administrate nu indică direct sau indirect că acțiunile lui Gori S. cad sub incidența infracțiunii de excrocherie și anume:

- pe episodul cu Calin Andrei, instanța de apel, examinînd recipisa din 27.03.2009, nu a luat în considerație și a lăsat fără apreciere poziția lui Gori Serghei, conform căreia cu mîină proprie a executat schematic obiectul unui anticontract de vînzare cumpărare, însă nici cuvîntul *recipisă*, nici *semnătura*, nici *data, luna, anul* aplicat în recipisă, nu sunt executate de către dînsul.

- pe episodul cu Donos Oleg, au avut loc relații juridice civile, cărora instanța de judecată nu le-a dat o interpretarea corectă, a calificat acțiunile lui Gori Serghei drept acțiune de escrocherie. Nu s-a dat apreciere și faptului că partea vătămată cunoștea că în urma acestei tranzacții Gori Serghei urma să primească doar un comision plătit de C. Dobrojan, în ședința de judecată menționînd că Gori Serghei personal i-a întors înapoi suma de 7 000 Euro și 10 000 lei.

- pe episodul cu Tabără Petru, din declarațiile acestuia rezultă că la momentul transmiterii banilor, Gori Sergiu a scris o recipisă despre primire și a asigurat că în cazul imposibilității procurării terenului, mijloacele bănești vor fi restituite. Primind banii, Gori Sergiu, totuși nu a reușit să execute tranzacția în favoarea lui Tabără Petru, nu a restituit îndată banii, deși a promis în repetate rînduri că banii vor fi întorși, și această obligațiune a fost îndeplinită dar după scurgerea unei perioade de timp.

6. Asupra recursului declarat procurorul a depus referință, pronunțîndu-se pentru respingerea recursului ca fiind vădit neîntemeiat, deoarece probele administrate la caz dovedesc cu certitudine vinovăția inculpatului

6.1. Referință a depus și partea vătămată Călin Andrei, prin care a solicitat respingerea recursului, pe motiv că argumentele invocate de inculpat țin de aprecierea subiectivă a ultimului.

7. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar în baza materialelor din dosar, Colegiul penal în unanimitate decide inadmisibilitatea acestuia, din următoarele considerente.

Inculpatul în recursul declarat a invocat ca temei pentru recurs pct. 8) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală care prevede, că *hotărîrea instanței de apel conține o eroare de drept atunci cînd nu au fost întrunite elementele infracțiunii sau instanța a pronunțat o hotărîre de condamnare pentru o altă faptă decît cea*

pentru care condamnatul a fost pus sub învinuire, cu excepția cazurilor reîncadrării juridice a acțiunilor lui în baza unei legi mai blânde”.

Deși, recurentul nu a specificat care anume teme este pus la baza recursului declarat Colegiul, analizând cazul supus judecării, a stabilit prezente toate elementele componente ale infracțiunilor incriminate inculpatului și ca urmare, temeiul stipulat în pct. 8) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, nu și-a găsit confirmare la examinarea recursului.

Colegiu reține și faptul, că inculpatul își manifestă dezacordul cu recunoașterea vinovăției sale și condamnării numai în baza art. 190 ali.(5) CP, or careva argumente referitor la ilegalitatea încadrării și condamnării sale de către instanțele inferioare în baza art. 361 alin. (2) lit. d) CP nu se invocă.

Sub aspectul situației de „*neîntrunire a elementelor infracțiunii*”, se înțeleg acele cazuri, când s-a produs condamnarea persoanei, însă acțiunile acesteia nu întrunesc elementele constitutive ale infracțiunii respective (persoana nu este subiect al acestei infracțiuni, lipsește latura obiectivă sau subiectivă, sau legătura cauzală dintre acestea).

Din materialele dosarului rezultă, că instanțele inferioare la judecarea cauzei au ținut cont în deplină măsură de prevederile art. 26, 27, 99 - 101 Cod de procedură penală, a cercetat sub toate aspectele probele administrate de părți, le-a verificat minuțios, dându-le o apreciere justă prin prisma pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor, care în ansamblul au confirmat vinovăția inculpatului Gori Serghei în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 190 alin.(5) Cod penal și art. 361 alin.(2) lit.d) Cod penal.

Astfel, toate probele prezentate au primit o apreciere la justa valoare, concluziile făcute de instanțe rezultă din materialul factologic acumulat în cauză.

Înafara de cele menționate, Colegiul penal, lecturînd conținutul procesului verbal, a deciziei, mai constată că, instanța de apel a verificat legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate pe baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar, fiind respectate prevederile art. 413,414, 417 Cod de procedură penală, astfel, argumentul expus în recurs este neîntemeiat și se respinge, deoarece soluția criticată este una corectă ce rezultă din cumulul de probe prezentate și anexate la materialele cauzei și respectiv cercetate în ordinea prevăzută de lege, dîndu-li-se aprecierea cuvenită.

Raportînd argumentele invocate de către recurent la speța supusă judecării Colegiul constată că, acestea au format obiect de discuție în instanțele de fond, asupra cărora s-au expus detaliat, adoptînd o hotărîre legală, întemeiată și motivată, argumente fundamentate în fapt și în drept, amplu prezentate în hotărîrile atacate, și apreciază că nu este necesară reluarea acestora, constatîndu-se că la administrarea probelor nu au fost încălcate drepturile și libertățile constituționale

ale participanților la proces și probele puse la baza hotărîrilor nu conțin erori procesuale ce ar putea influența autenticitatea concluziilor.

Mai mult ca atât, motivele aduse de recurent precum că instanțele de judecată nu au dat o apreciere cuvenită probelor din dosar ține de starea de fapt și nu sînt prevăzute ca temei pentru recurs în art. 427 Cod de procedură penală.

Avînd în vedere cele menționate, Colegiul conchide că temeiul invocat de recurent nu este aplicabil din punct de vedere al prezenței erorilor de drept, care ar fi temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării hotărîrilor adoptate pe caz și potrivit legii, se impune inadmisibilitatea recursului, ca fiind vădit neîntemeiat.

8. În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (1) și alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal, -

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat împotriva sentinței Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 10 iulie 2013 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 22 ianuarie 2014, de inculpatul Gori Serghei în propria cauză penală, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată publicată la 09 iulie 2014.

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecători

Liliana Catan

Iurie Diaconu